



سرکنو لکری جمهوری اسلامی ایران  
ذاکنورت

PHOTO  
FOTO

بهرم در خواست روادید  
**VISA-ANTRAG**  
**VISA-APPLICATION FORM**

Reference NO:

1-Vorname / First Name:	نام:																									
2- Familienname / Last Name:	نام خانوادگی:																									
3- Früherer Name / Former Name:	نام خانوادگی قبلی:																									
4-Vorname des Vaters / Father's name:	نام پدر:																									
5-Geburtsdatum und.ort/Date and Place of Birth:	تاریخ و محل تولد:																									
6- Jetzige Staatsangehörigkeit / Present Nationality:	تابعیت فعلی:																									
7- Frühere Staatsangehörigkeit / Former Nationality:	تابعیت قبلی:																									
8- Geschlecht / sex:	جنسیت:																									
weibl/female <input type="checkbox"/> زن männl/male <input type="checkbox"/> مرد																										
9- Familienstand / Martial Status	وضعیت تاهل:																									
Verh/Married <input type="checkbox"/> متاهل Ledig/single <input type="checkbox"/> مجرد																										
10- Name und Staatsangehörigkeit des Ehepartners /Name and Nationality of Spause :	نام و ملیت همسر:																									
11- Art und Nummer des Passes / Type and Number of Passport:	نوع و شماره گذرنامه:																									
12- Datum und Ort der Ausstellung des Passes / Place and date of Issue:	محل و تاریخ صدور:																									
13- Gültig bis / Date of expiry:	تاریخ انقضاء:																									
14- Beruf / Profession:	شغل:																									
15- Ständige Anschrift und Tel-Nr. in Deutschland / Permanent Address and Tel-No in Germany :	آدرس و شماره تلفن محل سکونت:																									
16- Anschrift und Tel-Nr.des Arbeitgebers / Employer's Address and Tel-No:	آدرس و شماره تلفن محل کار:																									
17- Name und Verwandtschaftsverhältnis von Mitreisenden /Name and Relationship of your companion(s) on the Journey :	نام و نسبت همراهان شما در سفر:																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>نام و نام خانوادگی Vor und Nachname/ Full Name</th> <th>محل تولد Geburtsort/ Place of Birth</th> <th>تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth</th> <th>نسبت Verwandtschaftsverhältnis/ Relationship</th> <th>ملاحظات Bemerkungen/ Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		نام و نام خانوادگی Vor und Nachname/ Full Name	محل تولد Geburtsort/ Place of Birth	تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth	نسبت Verwandtschaftsverhältnis/ Relationship	ملاحظات Bemerkungen/ Remarks																				
نام و نام خانوادگی Vor und Nachname/ Full Name	محل تولد Geburtsort/ Place of Birth	تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth	نسبت Verwandtschaftsverhältnis/ Relationship	ملاحظات Bemerkungen/ Remarks																						
18- Grund und Dauer des Aufenthalts in Iran/ Purpose and duration of stay in Iran:	هدف از مسافرت و مدت اقامت در ایران:																									
19- Voraussichtliches Datum der Ankunft in Iran und Ort des Grenzüberganges/ Approximate date and Border Points of Arrival to Iran:	تاریخ تقریبی و مرز ورود به ایران:																									



20- Waren Sie schon mal in Iran?/Have You already visited Iran?	Nein/No <input type="checkbox"/> خیر Ja/Yes <input type="checkbox"/> بله؟ آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده اید؟
21- Zweck und Datum der letzten Reise in den Iran / Purpose and Date of Last Visit:	۲۱- علت و تاریخ آخرین مسافرت به ایران:
22- Welche Länder haben Sie bereist? / Which countries have you Visited?	۲۲- به چه کشورهایی تاکنون مسافرت نموده اید؟
23- Wenn Sie sich Länger als 6 Monate in einem Land aufgehalten haben, nennen Sie den Grund für diesen Aufenthalt./ If you have lived in any country more than six months, Please indicate the country and purpose of stay.	۲۳- چنانچه در کشوری بیش از شش ماه توقف داشته اید علت آن را ذکر نمایید.
24- Art des beantragten Visum / Type of visa requested:	۲۴- نوع روایید مورد درخواست:
Transit <input type="checkbox"/> عبور    Arbeitsvisum/Work permit visa <input type="checkbox"/> با حق کار    Tourist <input type="checkbox"/> جهانگردی    Pilger/Pilgrimage <input type="checkbox"/> زیارتی	
Einreise/Entry <input type="checkbox"/> ورود    Multipel/Multiple <input type="checkbox"/> کثیرالمسافره    Dienst/Service <input type="checkbox"/> خدمت    Diplomatie/Diplomatic <input type="checkbox"/> سیاسی	
25- Anschrift und Tel-Nr. in Iran/ Address and Telephone No.in Iran:	۲۵- آدرس و شماره تلفن محل سکونت در ایران:
26- Anschrift und Tel-Nr. d.Arbeitgebers in Iran/Employer's Address & Tel-No. in Iran:	۲۶- آدرس و شماره تلفن محل کار در ایران:
27- Namen d.Personen od.Organisationen, die Sie in Iran besuchen möchten/ Name of individuals & Organizations you intend to visit in Iran:	۲۷- نام اشخاص یا سازمانهایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد:
28- Art des Verkehrsmittels,ggf.der Reiseagentur/ Intended means of transport & name of travel agency:	۲۸- با چه وسیله ای عازم ایران هستید؟ چنانچه با آژانس مسافرت می کنید نام آن را بنویسید:
29- Wer trägt die Kosten während Ihres Aufenthaltes in Iran?/ Means of support during your stay in Iran?	۲۹- محل تأمین هزینه اقامت در ایران:
30- Haben Sie bereits das Visum des Ziellandes bekommen? Do You hold visa or residence for next country? Nennen Sie das Zielland: Indicate of the next country and Your Final destination:	۳۰- آیا روایید یا اجازه اقامت کشور مقصد را دریافت نموده اید؟ بله <input type="checkbox"/> Ja/Yes خیر <input type="checkbox"/> Nein/No - نام کشور و مقصد نهایی را ذکر نمایید:
Datum des Antrags / Date of application:	تاریخ درخواست: -----/-----/-----
Unterschrift des Antragstellers/ der Antragstellerin/ Signature of applicant:	امضاء درخواست کننده: _____

Generalkonsulat der  
Islamischen Republik Iran  
Kontonr.: 103 960  
BLZ: 500 502 01  
Bei: Frankfurter Sparkasse

info@irangk.com  
www.irangk.com  
www.irangk.de  
www.iranischeskonsulat.de

Generalkonsulat der  
Islamischen Republik Iran  
Raimundstraß 90  
60320 Frankfurt am Main

(این قسمت توسط سرکنسولگری تکمیل می شود)

مدت اقامت:

تاریخ صدور:

شماره روایید:

نوع مجوز:

مدت اعتبار:

نوع روایید: